



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Financave
Ministarstvo za Finansije - Ministry of Finance



DOGANA E KOSOVËS
CARINA KOSOVA- KOSOVO CUSTOMS

NJOFTIM PËR KONTRATË SHËRBIME
Ri-Tenderim
Afatet e përshpejtuara kohore

Sipas Nenit 40 të Ligjit Nr. 04/L-042 të Prokurimit Publik në Kosovë

Data e përgatitjes së njoftimit: 13.11.2014

Nr i Prokurimit	201	133	14	009	211
------------------------	------------	------------	-----------	------------	------------

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip



Serbisht



Anglisht



NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri zyrtar: Dogana e Kosovës		
Adresa Postare: Veternik 1 Zona Industriale (afër objektit Albi Mall)		
Qyteti: Prishtinë	Kodi postar: 10000	Vendi: Republika e Kosovës
Personi kontaktues: Enver Durmishi		Telefoni: +381 (0) 38 540 797
Email: prokurimi@dogana-ks.org		Faksi: +381 (0) 38 540 797
Adresa e Internetit (<i>nëse aplikohet</i>):		www.dogana-ks.org

Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese

Po



Jo



NENI II: LËNDA E KONTRATËS

II.1) PËRSHKRIMI

II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues: “Ofrimi i shërbimeve të servisimit dhe mirëmbajtjes së automjeteve të Doganës së Kosovës”, sipas pjesëve në vijim:
Pjesa I: Servisimi dhe mirëmbajtja e automjeteve të tipit Volkswagen dhe tipeve tjera; dhe
Pjesa II: Furnizimi, ndërrimi dhe balancimi me goma dimri dhe goma vere.

II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit
Shërbime

<input type="checkbox"/> Punë	<input type="checkbox"/> Furnizime	<input checked="" type="checkbox"/> Shërbime
-------------------------------	------------------------------------	--

<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste <input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	Servisimi i rregullt dhe mirëmbajtja e automjeteve të tipit Volkswagen										
Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve _____ _____	Vendi kryesor i dorëzimit	Vendi kryesor i realizimit Vendndodhja apo vendpunishtja e Auto servisit.										
II.1.3) Njoftimi përfshinë Një kontratë publike Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/> Krijimin e kontratës publike kornizë Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/>												
II.1.4) Informacionet e marrëveshjes kornizë (nëse aplikohet): Kontrate publike kornizë me një operator <input checked="" type="checkbox"/> Kontrate publike kornizë me disa operator <input type="checkbox"/> Ekzekutimi i kontratës: Thirrje/Porosi <input checked="" type="checkbox"/> Kontrata ndihmëse/Mini-konkurrencë <input type="checkbox"/> Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: Kontrata publike kornizë nuk do të ketë kohëzgjatje më shumë se 36 muaj.												
II.1.5) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës: Lënda e kontratës është: “Ofrimi i shërbimeve të servisimit dhe mirëmbajtjes së automjeteve të Doganës së Kosovës”, sipas specifikimit teknik të dosjes së këtij tenderi (për më gjerë referojuni Aneksit 1 të dosjes së këtij tenderi).												
II.1.6) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP): 50000000-5												
II.1.7) Variantet pranohen Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>												
II.1.8) Ndarja në Pjesë Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> vetëm një pjesë <input checked="" type="checkbox"/> një a më shumë pjesë <input type="checkbox"/> Të gjitha pjesët												
II.1.9) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr. i pjesës</th> <th>Përshkrimi i shkurtër</th> <th>FPP</th> <th>Sasia apo fushëveprimi</th> <th>Informacione shtesë</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Pjesa I: Servisimi dhe mirëmbajtja e automjeteve të tipit Volkswagen dhe tipeve tjera;</td> <td>50000000-5</td> <td>Shërbime</td> <td>Referojuni Aneksit 1</td> </tr> </tbody> </table>	Nr. i pjesës	Përshkrimi i shkurtër	FPP	Sasia apo fushëveprimi	Informacione shtesë	1	Pjesa I: Servisimi dhe mirëmbajtja e automjeteve të tipit Volkswagen dhe tipeve tjera;	50000000-5	Shërbime	Referojuni Aneksit 1		
Nr. i pjesës	Përshkrimi i shkurtër	FPP	Sasia apo fushëveprimi	Informacione shtesë								
1	Pjesa I: Servisimi dhe mirëmbajtja e automjeteve të tipit Volkswagen dhe tipeve tjera;	50000000-5	Shërbime	Referojuni Aneksit 1								

2	Pjesa II: Furnizimi, ndërrimi dhe balancimi me goma dimri dhe goma vere.	5000000-5	Furnizime/ Shërbime	Referojuni Aneksit 1
---	--	-----------	------------------------	-------------------------

II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS

Pjesa e parë: 67 automjete; dhe
Pjesa e dytë: 67 automjete.

II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM

Kohëzgjatja në muaj *36 muaj apo 3 vite* nga dhënia e kontratës
apo

Fillimi: me rastin e nënshkrimit të kontratës nga të dyja palët kontraktuese

Përfundimi: 36 muaj (3 vite) nga dita e nënshkrimit të saj

NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE

III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN

III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit Po Jo
Nëse po,

Në rast se u jepet kontrata juve, para se ta nënshkruani kontratën, ju duhet të depozitoni një siguri të ekzekutimit në vlerë prej 10 % të vlerës së kontratës, për një periudhë të vlefshmërisë prej 37 muajve.

III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik, të cilëve do t'ju jepet kontrata (nëse aplikohet): n/a

III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës Po Jo

Nëse po, përshkrimi i kushteve të veçanta

III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE

III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:

Kërkesa 1. Operatori Ekonomik duhet të përmbushë kërkesat e specifikuara në nenin 65 të Ligjit të Prokurimit Publik (LPP), Ligji nr 04 \ L-42. LPP mund të shkarkohet nga <http://krpp.rksgov.net>.

Dëshmia e kërkuar dokumentare:

Evidenca1. **Një deklaratë e shkruar nën Betim**, e nënshkruar nga tenderuesi duke përdorur formën e përcaktuar në dosjen e tenderit.

Dëshmitë lidhur me kërkesat e pranueshmërisë do të kërkohen nga tenderuesi të cilit autoriteti kontraktues ka ndër mend që t'ia jap kontratën. Këto dokumente duhet të dorëzohen nga tenderuesi para dhënies së kontratës. Në rast të dështimit të dorëzimit të këtij dokumenti, tenderi në fjalë do të refuzohet.

Evidenca nga fituesi i tenderit

Dokumentet të cilat do të kërkohen si dëshmi për përmbushje të kërkesave të pranueshmërisë para shpërblyerjes së kontratës janë me se vijon:

a. Për situatën referuar në nenin 65, paragrafi 3, nen-paragrafi 3.1, 3.3, 3.4, 3.5 dhe 3.6 dh

paragrafi 4, nen-paragrafi 4.1, 4.2, dhe 4.4, vërtetim i lëshuar nga gjykata kompetente apo autoritetet administrative të vendit të themelimit të tenderuesit.

- b. Vërtetimi i lëshuar nga Administrata Tatimore e vendit të themelimit të operatorit ekonomik, se operatori ekonomik në fjalë nuk është delikuent (shkelës) në pagesën e tatimeve së paku deri në tremujorin e fundit të vitit para datës së publikimit të Njoftimit të Kontratës.

Në lidhje me dispozitat e tjera të përcaktuara në Nenin 65 si dhe në rastin kur lëshimi i dokumenteve dhe certifikatave që referohen më lart është i pamundshëm për arsye objektive, apo kur dokumentet nuk mbulojnë të gjitha rastet për të cilat është nxjerrë dëshmia, një deklaratë nën betim nga tenderuesi mund të pranohet si dëshmi e mjaftueshme.

III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:

Kërkesa 1. Regjistrimi si operator ekonomik në regjistrin profesional, komercial dhe/apo regjistrin e ndërmarrjeve në vendin e juaj të themelimit;

Kërkesa 2. Regjistrimi i TVSH;

Kërkesa 3. Regjistrimi i Numrit Fiskal.

Dëshmia e kërkuar dokumentare:

Evidenca 1. Një dokument i lëshuar nga autoriteti përkatës publik në vendin e themelimit të operatorit ekonomik me të cilin evidentohet regjistrimi i operatorit ekonomik në atë vend (Kopja e certifikatës së biznesit);

Evidenca 2. Kopja e certifikatës së TVSH-se;

Evidenca 3. Kopja e certifikatës së numrit fiskal.

III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar: N/A

III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional

Kërkesa 1. Operatori ekonomik duhet të ofrojë dëshmi se ka përfunduar me sukses së paku 3 kontrata të natyrës së njëjta në 3 (tri) vitet e fundit.

Kërkesa 2. Operatori ekonomik duhet të posedojë pikën e kryerjes së shërbimeve brenda **15 km nga objekti i Qeverisë së Kosovës (Ndërtesa e ish Rilindjes)**;

Kërkesa 3. Operatori ekonomik duhet të disponon me hapësirë (autoservis) për servisim prej minimum 200 m², dhe hapësirë përcjellëse –parking, e obligueshme për pjesën e I-rë;

Kërkesa 4. Operatori ekonomik duhet të disponon me hapësirë për ndërrimin e gomave prej minimum 60 m², dhe hapësirë përcjellëse –parking;

Kërkesa 5. Operatori ekonomik duhet të disponon me një staf prej së paku pesë punëtorëve për pjesën e I-rë;

Kërkesa 6. Operatori ekonomik duhet të disponon me një staf prej së paku dy punëtorëve për pjesën e II-të;

Kërkesa 7. Operatori ekonomik duhet të disponon me minimum dy vinça për ngritje të automjeteve, e obligueshme për të dy pjesët I dhe II;

Kërkesa 8. Operatori ekonomik duhet të disponon me një mjet bartës (merimangë), për bartje të automjeteve në defekt e obligueshme për pjesën e I-rë;

Kërkesa 9. Operatori ekonomik duhet të disponon me një aparaturë kompjuteristike për diagnostifikim të defekteve të automjeteve e obligueshme për pjesën e I-rë;

Kërkesa 10. Operatori ekonomik duhet të disponon me aparaturë për ndërrimin dhe balancimin e gomave (fotot janë të obligueshme), e obligueshme për pjesën e II-të

Dëshmia e kërkuar dokumentare

Evidenca 1. Një listë të furnizimeve të realizuara në 3 vitet e fundit, duke saktësuar: produktet e

përfshira, shumën e kontratës, datën dhe pranuesit, e obligueshme për të dy pjesët I dhe II;
 Evidenca 2. Dëshmi mbi marrëveshjen me shkrim me ndonjë kompani të servisimit se **nuk gjendet në një largësi më të madhe se 15 km nga objekti i Qeverisë se Kosovës (Ndërtesa e ish Rilindjes)**, ku shënohet se ky servis mund të kryen servise në emër të OE që është fitues i tenderit, e obligueshme për të dy pjesët I dhe II, kompani e cila duhet t'i përmbush kërkesat e parapara nga pika 3 deri në pikën 10 varësisht se për cilat pjesë oferton (kjo kërkesë vlen vetëm për OE ku servisi i tyre ndodhet me largët se **15 km nga objekti i Qeverisë se Kosovës (Ndërtesa e ish Rilindjes)**).

Evidenca 3. Deklaratë e OE se disponon me hapësirë (autoservis) për servisim prej minimum 200 m², dhe hapësirë përcjellëse –parking, e obligueshme për pjesën e I-rë.

Evidenca 4. Deklaratë e OE se disponon me hapësirë për ndërrimin e gomave prej minimum 60 m², dhe hapësirë përcjellëse –parking, e obligueshme për pjesën e II-të.

Evidenca 5. Një raport mbi numrin dhe kualifikimet shkollore të teknikëve ose te të punësuarve, duke i përfshirë në veçanti ata të cilët punojnë në ofrimin e këtij lloj shërbimi (ky raport duhet të shoqërohet me CV (**curriculum vitae**) e punëtorëve– min. t'i dëshmoni 5 CV-të e këtyre të punësuarve – e obligueshme për pjesën e I-rë.

Evidenca 6. Një raport mbi numrin dhe kualifikimet shkollore të teknikëve ose te të punësuarve, duke i përfshirë në veçanti ata të cilët punojnë në ofrimin e këtij lloj shërbimi (ky raport duhet të shoqërohet me CV e punëtorëve – min. t'i dëshmoni 2 CV- e këtyre të punësuarve – e obligueshme për pjesën e II-të;

Evidenca 7. Dëshmi mbi disponimin e minimum të dy vinçave për ngritje të automjeteve (fotot janë të obligueshme), e obligueshme për të dy pjesët I dhe II;

Evidenca 8. Dëshmi mbi disponueshmërinë e një mjeti bartës (merimangë), për bartje të automjeteve në defekt (Librezat dhe fotot janë të obligueshme), e obligueshme për pjesën e I-rë;

Evidenca 9. Dëshmi mbi disponueshmërinë e aparaturës kompjuteristike për diagnostifikim të defekteve të automjeteve (fotot janë të obligueshme), e obligueshme për pjesën e I-rë; dhe

Evidenca 10. Dëshmi mbi disponueshmërinë e aparaturës për ndërrimin dhe balancimin e gomave (fotot janë të obligueshme), e obligueshme për pjesën e II-të.

Sqarim: Operatorët ekonomik të cilët ofertojnë për te dy pjesët nëse disponojnë hapësirë vetëm minimumin e 200 m², po me këtë hapësirë mund ta mbulojnë edhe piken d e cila lyp se paku 60 m² për pjesën e dytë (kjo vlen vetëm për OE të cilët ofertojnë për të dy pjesët).

Këto janë kërkesat minimale të kualifikimit që duhet t'i dëshmojë një OE. Autoriteti kontraktues mund të kërkojë t'ua bëjë një inspektim të kapaciteteve teknike/profesionale të gjithë operatorëve ekonomikë tenderues për qëllime të verifikimit.

III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE

III.3.1) Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar Po Jo

Nëse po, referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse

III.3.2 Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve Po Jo

NENI IV: PROCEDURA

IV.1) LLOJI I PROCEDURËS

IV.1.1) Lloji i procedurës

E hapur

<input type="checkbox"/> E kufizuar	
<input type="checkbox"/> E negociuar	Arsyetimi për zgjedhjen e procedurës së negociuar

IV.2) KRITERET E DHËNIES

<p><i>Shëno në kutinë e duhur dhe fshije tjetrën</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Çmimi më i ulët</p>

IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE

<p>IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/></p> <p><i>Nëse po,</i> Njoftim paraprak: 22.01.2014 Publikime tjera (nëse aplikohen):</p>
<p>IV.3.2) Kushtet për marrjen e dosjes së tenderit Afati i fundit për pranimin e kërkesave për dosjen e tenderit data 27.11.2014 koha 16:00</p> <p>Dokumentet me pagesë Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p><i>Nëse po, çmimi</i> _____ Kushtet dhe metoda e pagesës: _____</p>
<p>IV.3.3) Afati i fundit për pranim të tenderëve Data: 03.12.2014 koha 14:00 vendi Zyra e Prokurimit – Dogana e Kosovës Adresa: lagja Emshiri – 1 (ish objekti në shfrytëzim prej Ministrisë për Forcën e Sigurisë), Prishtinë, Kodi postar: 10000 Republika e Kosovës.</p>
<p>IV.3.4) Afati kohor për dorëzimin e tenderëve është shkurtuar: <input checked="" type="checkbox"/> po <input type="checkbox"/> jo <i>Nëse po, jep arsyetim:</i> Shkurtimi i këtij afati mbështetet në nenin 46 të Ligjit Nr. 04/L-042, Ligji për Prokurimin Publik në Kosovë.</p>
<p>IV.3.5) A është e nevojshme siguria e tenderit: Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/></p> <p><i>Nëse po,</i> Duhet të depozitoni sigurimin e tenderit në shumë prej: 1,500.00 € për pjesën e parë; dhe 1,000.00 € për pjesën e dytë. Apo 2,500.00 € për të dyja pjesët për një periudhë të vlefshmërisë prej 120 ditëve apo 4 muajve nga data e hapjes së këtij tenderi.</p>
<p>IV.3.6) Periudha e vlefshmërisë së tenderit: ditët 90 apo 3 muaj</p>
<p>IV.3.7) Takimi për hapjen e tenderëve: Data: 03.12.2014 koha 14:30 vendi Zyra e Prokurimit – Dogana e Kosovës Adresa: lagja Emshiri – 1 (ish objekti në shfrytëzim prej Ministrisë për Forcën e Sigurisë), Prishtinë, Kodi postar: 10000 Republika e Kosovës.</p>

NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

V.1) ANKESAT

<p>Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë tek Organi Shqyrtues i Prokurimit, në bazë të dispozitave të Pjesës IX të Ligjit Nr. 04/L-042, Ligji për Prokurimin Publik në Kosovë.</p>

V.1.1) ADRESA E ORGANIT SHQYRTUES TË PROKURIMIT (OSHP)

Formulari standard: " Njoftimi për Kontratë "

Emri zyrtar: Organi Shqyrtues i Prokurimit	
Adresa e OSHP: Rruga "Garibaldi", Pranë ndërtesës së Fakultetit te Arteve	
Qyteti: Prishtinë	Kodi postar: 10000, Republika e Kosovës
Adresa elektronike (nëse aplikohet): <u>www.oshp-ks.info</u>	
Personi kontaktues: Ardian Behra	E-mail: oshp@ks-gov.net
Telefoni: + 381 38 213 378	Faksi: + 381 38 213 378

V.2) INFORMACIONET SHITESË

Shënim: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.

Shto informacione tjera: